KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 34.386/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 14 november 2002 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van amendement op een ontwerp van programmawet (wijziging van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk), heeft op 19 november 2002 het volgende advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 34.386/1

DE LA SECTION DE LEGISLATION
DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 14 novembre 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'amendement à un projet de loi-programme (modification de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail), a donné le 19 novembre 2002 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd als volgt :

> "La survenance d'accidents graves dans les entreprises illustrée notamment par de récents événements, motive la nécessité de prendre d'urgence des mesures supplémentaires de prévention pour éviter la répétition de tels accidents. L'analyse de ces accidents a en effet fait apparaître que les dispositions de prévention présentent des lacunes dont la persistance expose les travailleurs au risque de subir à nouveau des dommages pouvant aller jusqu'au décès.
>
> A cette fin, le Gouvernement a décidé d'introduire trois amendements dans le Titre IV «Emploi» de la loi-programme. Ils feront l'objet d'un nouveau chapitre intitulé «Chapitre 8. Mesures concernant le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail». Ce chapitre comprendra trois sections :
>
> 1. «Section 1 - La protection des intérimaires»;
>
> 2. «Section 2 - La prévention de la répétition des accidents du travail graves»;
>
> 3. «Section 3 - Mesures relatives à l'Inspection du travail»".

*

* *

Gelet op de korte termijn die de Raad van State, afdeling wetgeving, voor het uitbrengen van zijn advies is toegemeten, heeft deze zich beperkt tot het maken van de volgende opmerkingen.

1. In artikel x + 1 (ontworpen artikel 13 van de wet van 4 augustus 1996) is er een gebrek aan overeenstemming tussen de Nederlandse ("tijdelijke of mobiele bouwplaatsen bedoeld in hoofdstuk V") en de Franse tekst ("chantiers temporaires ou mobiles"). Deze discordantie moet worden weggewerkt.

2. In artikel y (ontworpen artikel 94octies, 2°, van de wet van 4 augustus 1996) wordt de Koning opgedragen "de modaliteiten (lees : nadere regelen) (te

bepalen) voor het aanstellen van de deskundigen, bedoeld in artikel 94ter, alsook de datum van inwerkingtreding van dit artikel". Deze bepaling zou zo kunnen worden gelezen dat de datum van inwerkingtreding van het ontworpen artikel 94ter kan verschillen van de datum van inwerkingtreding van de overige bepalingen van het ontworpen hoofdstuk Xbis van de wet van 4 augustus 1996. Rekening houdend met de verknochtheid die bestaat tussen het ontworpen artikel 94ter en de overige artikelen van het ontworpen hoofdstuk Xbis, lijkt dat moeilijk de bedoeling te kunnen zijn.

Teneinde daarover geen onduidelijkheid te laten bestaan, kan worden overwogen om in het ontworpen artikel 94octies, 2°, de zinsnede "alsook de datum van inwerkingtreding van dit artikel" te schrappen en het ontworpen artikel 94octies aan te vullen als volgt :

"5° de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van dit hoofdstuk".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit :

"La survenance d'accidents graves dans les entreprises illustrée notamment par de récents événements, motive la nécessité de prendre d'urgence des mesures supplémentaires de prévention pour éviter la répétition de tels accidents. L'analyse de ces accidents a en effet fait apparaître que les dispositions de prévention présentent des lacunes dont la persistance expose les travailleurs au risque de subir à nouveau des dommages pouvant aller jusqu'au décès.

A cette fin, le Gouvernement a décidé d'introduire trois amendements dans le Titre IV «Emploi» de la loi-programme. Ils feront l'objet d'un nouveau chapitre intitulé «Chapitre 8. Mesures concernant le bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail». Ce chapitre comprendra trois sections :

1. «Section 1 - La protection des intérimaires»;

2. «Section 2 - La prévention de la répétition des accidents du travail graves»;

3. «Section 3 - Mesures relatives à l'Inspection du travail»".

*

* *

Eu égard au bref délai qui lui a été imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, s'est limité aux observations qui suivent.

1. L'article x + 1 (article 13 en projet de la loi du 4 août 1996) présente une discordance entre le texte français ("chantiers temporaires ou mobiles") et le texte néerlandais ("tijdelijke of mobiele bouwplaatsen in hoofdstuk V"). Cette discordance doit être éliminée.

2. A l'article y (article 94octies, 2°, en projet de la loi du 4 août 1996), le Roi est chargé de déterminer "les modalités pour la désignation des experts, visés à l'article 94ter, ainsi que la date d'entrée en vigueur de cet article". Cette disposition pourrait être interprétée en ce sens que la date d'entrée en vigueur de l'article 94ter en projet peut différer de celle des autres dispositions du chapitre Xbis en projet de la loi du 4 août 1996. Compte tenu de la connexion entre l'article 94ter en projet et les autres articles du chapitre Xbis en projet, il ne semble guère que telle puisse être l'intention des auteurs.

Afin de lever toute incertitude à ce propos, il peut être envisagé de supprimer, à l'article 94octies, 2°, en projet, le membre de phrase "ainsi que la date d'entrée en vigueur de cet article" et de compléter l'article 94octies en projet comme suit :

"5° la date d'entrée en vigueur des dispositions du présent chapitre".

De kamer was samengesteld uit

de Heren Messieurs	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter, président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden, conseillers d'Etat,
Mevrouw Madame	A. BECKERS,	griffier, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, eerste referendaris.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. J. DRIJKONINGEN, premier référendaire.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. VAN DAMME